

playmobil®



70914



NEU new
Nouveau
nuevo



Aufbauen leicht gemacht mit nummerierten Tüten.
Viel Spaß mit deinem neuen PLAYMOBIL-Spielzeug!

Set-up made easy with numbered bags.
Have fun with your new PLAYMOBIL toy!

Simplicité de montage avec les sachets numérotés.
Amuse-toi avec tes nouveaux PLAYMOBIL!

El montaje es más fácil
con las bolsas numeradas.
¡Diviértete con tu nuevo
juguete de PLAYMOBIL!





WARNING: CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren!
Important: Please keep these instructions for future reference!
Documents importants, à conserver soigneusement!
¡Por favor, guarde estas instrucciones para el futuro!
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

Abbildungen können vom Original abweichen.
Product may differ from image shown.
Les illustrations peuvent différer de l'original.
Las ilustraciones pueden diferir del original.
Afbeeldingen kunnen verschillen van het werkelijke artikel.

Serviceadressen finden Sie in allen
PLAYMOBIL-Prospekten

Addresses of Customer Service Depart-
ments are shown in all PLAYMOBIL
catalogues

L'adresse du service consommateurs
est indiquée dans tous les catalogues
PLAYMOBIL

Troverete gli indirizzi dei centri di
assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

UK-Importer:
Playmobil UK Ltd.
Regency House
1 Miles Gray Road
Basildon
Essex
SS14 3RW
UK

UK
CA

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u
het adres van onze klantendienst.

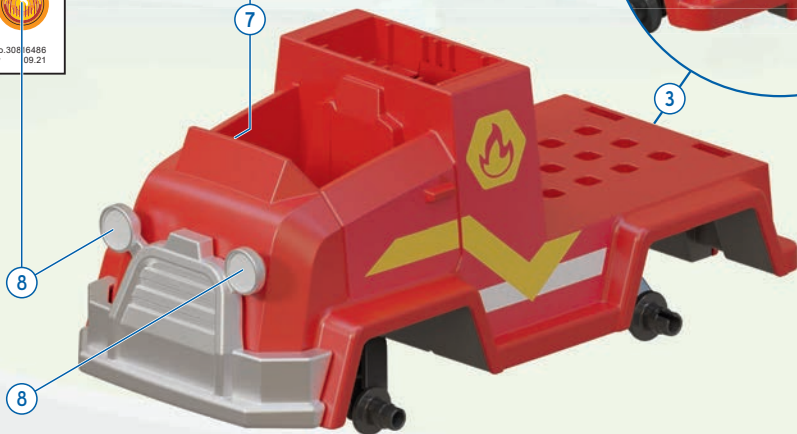
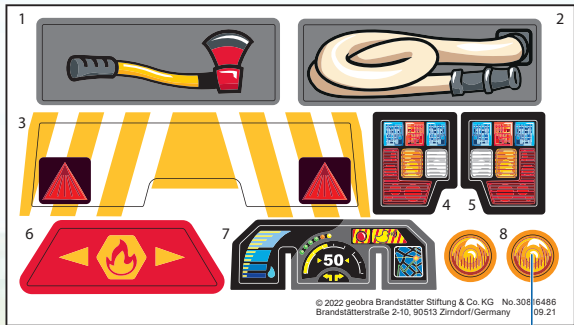
Las Direcciones de los Departamentos
de Servicio al Consumidor se encuentran
en todos los catálogos PLAYMOBIL

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης
Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε
όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

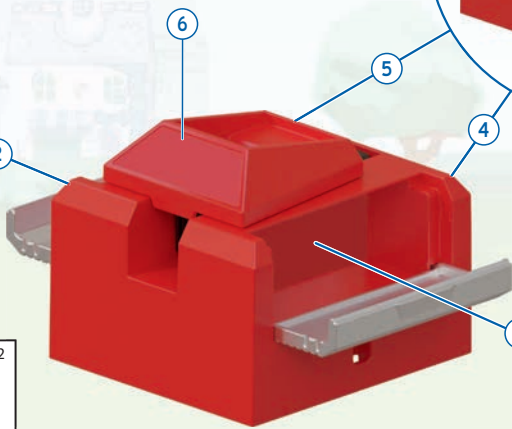
pronounced: plāymō-bēēl



1



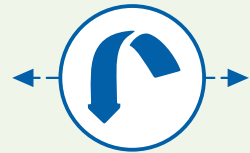
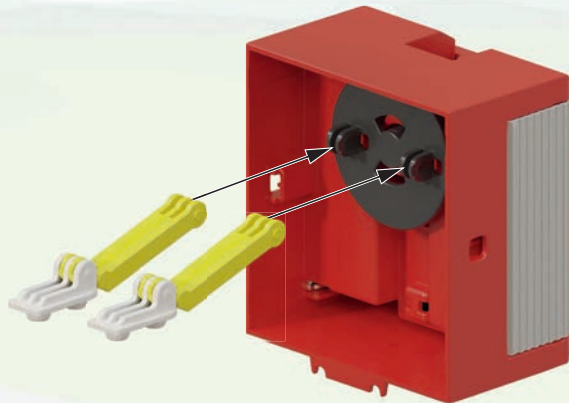
2



© 2022 geobra Brandstifter Stiftung & Co. KG No.30816486
Brandstifterstraße 2-10, 90513 Zimndorf/Germany 09.21



2x



2



3



4



DE AT CH LU BE **ACHTUNG!** Nur mitgelieferte PLAYMOBIL Geschosse verwenden. Nicht auf Augen oder Gesicht zielen.

US GB CA MT IE **WARNING!** Only use the PLAYMOBIL projectiles supplied. Do not aim at eyes or face.

FR CA BE LU CH **ATTENTION!** Seulement utiliser les projectiles PLAYMOBIL fournis. Ne pas viser les yeux ou le visage

ES MX **¡ADVERTENCIA!** Utiliza únicamente los proyectiles PLAYMOBIL suministrados. No apuntar a los ojos ni a la cara.

NL BE **WAARSCHUWING!** Uitsluitend meegeleverde PLAYMOBIL delen gebruiken. Niet op ogen of gezicht richten.

IT CH **AVVERTENZA!** Usare soltanto i proiettili PLAYMOBIL in dotazione. Non mirare agli occhi o al viso.

PT **ATENÇÃO!** Usar apenas os projécteis PLAYMOBIL juntamente fornecidos. Não apontar para os olhos ou face.

DK **ADVARSEL!** Anvend kun de medfølgende PLAYMOBIL projektiler. Sigt ikke mod øjne eller ansigt.

NO **ADVARSEL!** Benytt kun PLAYMOBIL projektil som leveres med. Sikt ikke på ansikt eller øyne.

SE FI **WARNING!** Använd endast medlevererade PLAYMOBIL-skott. Ei saa kohdistaa suoraan silmiin tai kasvoihin.

FI **VAROITUS!** Käytä vain mukana toimitettuja PLAYMOBIL-ammuksia. Älä tähtää päin silmiä tai kasvoja.

HU **FIGYELMEZTETÉS.** Csak a csomagban található PLAYMOBIL lövedékeket szabad használni. Tilos szemre vagy arcra célozni.

CZ **UPOZORNĚNÍ!** Používejte pouze střely PLAYMOBIL, které jsou součástí dodávky. Nemířte na oči nebo na obličej!

EE **HOIATUS!** Kasutage ainult kaasaantud PLAYMOBIL'i laskemoona. Ära sihi silmadesse ega näkku.

LV **BRĪDINĀJUMS!** Izmantot tikai PLAYMOBIL piegādes komplektā iekļautos šāviņus. Nevērst pret acīm vai seju.

LT **ĮSPĖJIMAS!** Naudokite tik pridedamus PLAYMOBIL šaudmenis. Netaikyti į akis arba veidą.

SI **OPOZORILO!** Uporabljajte le priložene PLAYMOBIL-ove kroglice. Ne merite v oči ali obraz.

SK **UPOZORNENIE!** Používajte len náboje dodávané spolu so sadou PLAYMOBIL. Nemieriť do očí alebo do tváre.

PL **OSTRZEŻENIE!** Stosować tylko załączone PLAYMOBIL - kule / pociski. Nie celować w oczy i twarz.

TR CY **DİKKAT!** Sadece birlikte verilen PLAYMOBIL mermileri kullanınız. Göze veya yüze doğru tutmayınız.

GR CY **Προειδοποίηση!** Να χρησιμοποιούντα αποκλειστικά τα βλήματα της PLAYMOBIL που περιέχονται στη συσκευασία. Μη μην γίνεται στόχευση στα μάτια ή στο πρόσωπο.

RO **AVERTISMENT!** Se folosesc doar proiectilele incluse PLAYMOBIL. Nu se țintește în ochi sau în față.

BG **Внимание!** Използвайте само приложени PLAYMOBIL снаряди. Не насочвайте към очите и лицето.

HR **UPOZORENJE!** Upotrijebiti samo od strane PLAYMOBIL-a isporučene projekte. Ne ciljati u oči ili lice.

RU **Внимание!** Используйте только поставляемые в комплекте снаряды PLAYMOBIL. Не цельтесь в глаза или в лицо.

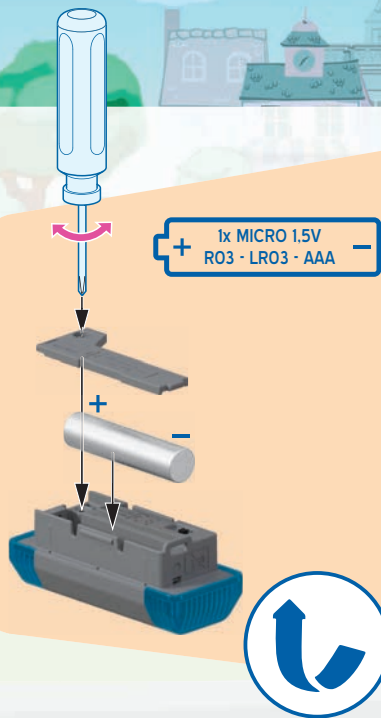
CN **警告!** 仅能用PLAYMOBIL 弹射物, 请勿瞄准眼睛或脸.



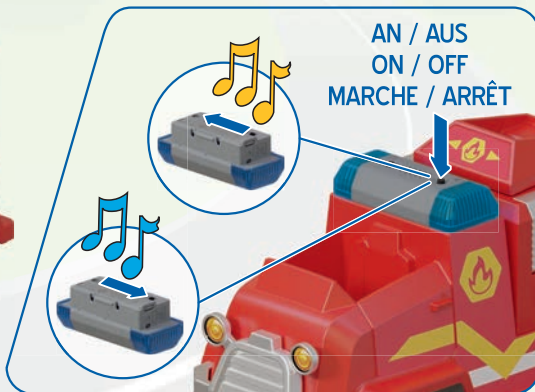


4x





AN / AUS
ON / OFF
MARCHÉ / ARRÊT



DE AT CH LU BE ACHTUNG! Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.

US GB CA MT IE WARNING! This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.

FR CA BE LU CH ATTENTION! Ce jouet crée des flashes lumineux susceptibles de déclencher des crises d'épilepsie chez certaines personnes.

ES MX ¡ADVERTENCIA! El juguete genera destellos de luz que, en personas sensibles, pueden provocar epilepsia.

NL BE WAARSCHUWING! het speelgoed veroorzaakt lichtflitsen, die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.

IT CH AVVERTENZA! Il giocattolo genera lampi di luce che possono provocare epilessia nei soggetti sensibili.

PT ATENÇÃO! O brinquedo imite raios de luz que, em caso de pessoas sensíveis pode provocar epilepsia.

DK ADVARSEL! Dette legetøj frembringer lysglimt, der kan fremprovokere epileptiske anfald hos særlig følsomme mennesker.

NO ADVARSEL! Leketøyet fremkaller lynlys som kan utløse epilepsi hos ømfintlige personer.

SE FI VARNING! Den här leksaken avger ljusblixtar, som kan utlösa epilepsi hos känsliga personer.

FI VAROITUS! Lelu välkyy ja voi aiheuttaa epilepsia-kohtauksen herkimmille henkilöille.

HU FIGYELMEZTETÉS! A játékszer fényfelvillanásokat okoz, amely az arra érzékeny személyeknél epilepsziás rohamokat válthat ki!

CZ UPOZORNĚNÍ! Hračka vydává světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epilepsii.

EE HOIATUS! Mänguasi tekitab valgusvälgatusi, mis võivad tundlikele inimestel vallandada epileptilisi hoogusid.

LV BRĪDINĀJUMS! Rotāļlietai darbojoties, rodas gaismas zibšņi, kas var izraisīt epilepsijas lēkmi jutīgām personām.

LT ĮSPĖJIMAS! Žaislas generuoja šviesos blyksnius, kurie jautriems asmenims gali sukelti epilepsiją.

SI OPOZORILO! Igrača oddaja bliske, ki pri občutljivih osebah lahko lahko sprožijo epileptične napade.

SK UPOZORNENIE! Hračka vytvára záblesky svetla, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.

PL OSTRZEŻENIE! Zabawka wytwarza błyski, które u osób wrażliwych mogą wywoływać napady epilepsji.

TR CY DİKKAT! Oyuncak, hassas kişilerde epilepsi nöbetine neden olabilecek ışık flaşları oluşturmaktadır.

GR CY ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το παιχνίδι παράγει αστραπιαίο φως που μπορεί να προκαλέσει επιληψία σε ευαίσθητα άτομα.

RO AVERTISMENT! Jucăria produce pulsuri de lumină care pot declanșa crize de epilepsie la persoanele sensibile.

BG Внимание! Игрчката произвежда светкавици, които могат да предизвикат епилепсия при чувствителни лица.

HR UPOZORENJE! Igračka proizvodi bljeskove koji kod osjetljivih osoba mogu izazvati epilepsiju.

RU Внимание! игрушка генерирует вспышки света, которые могут вызвать эпилептический припадок у чувствительных людей.

CN 警告! 本玩具产生闪光，在敏感者有导致癫痫发作的可能。



30 64 8037



2x 30 05 0424

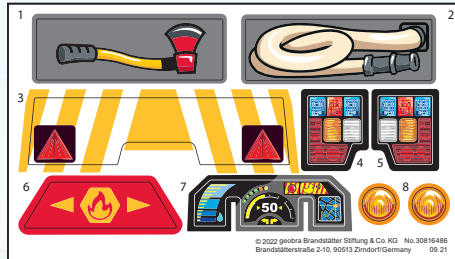
30 64 8017



30 65 0275



30 10 5160



30 81 6486



30 82 2763



30 65 0315



30 65 0295



30 05 3602



30 08 4752



2x 30 29 5610



30 26 6640



2x 30 05 0614



30 23 2820



30 67 5450



2x 30 22 6550



2x 30 20 9950



4x 30 05 0554



4x 30 05 0544



„Duck on call – wie können wir dir helfen?“

In Playmoville bestimmen Kinder das Geschehen. Dort sind unsere vier kleinen Helden im Einsatz, um den Bewohnern bei allen Notfällen zur Seite zu stehen. Waghalsig stürzen sie sich in jedes Abenteuer und helfen, wo immer sie nur können.

“Duck on call - how can we help you?”

In Playmoville, the kids are in charge and fabulous things happen. This is where the young rescue heroes Freddy Fire, Polly Police and Mikey Medic embark on exciting missions as they help the townspeople with their problems.

„Duck on call - comment pouvons-nous vous aider ?“

À Playmoville, ce sont les enfants qui dirigent. Là-bas, nos quatre petits héros sont en poste pour aider les habitants dans toutes les situations d’urgence. Intrépides, ils se lancent dans toutes les aventures et apportent leur aide partout où ils le peuvent.

“Duck on call - ¿Cómo podemos ayudarte?”

En Playmoville, los niños y niñas llevan la voz cantante. Allí, nuestros cuatro pequeños héroes están de guardia para ayudar a los residentes en todas las emergencias. Atrevidos, se lanzan a todas las aventuras y ayudan siempre que pueden.



Ducklas – menschlicher Frechdachs im Entenkörper

Bei einem Besuch in Playmoville hat Mr. Hans Ducklas in eine Ente verwandelt, um ihm eine Lektion zu erteilen und will ihn erst wieder zurück verwandeln, wenn Ducklas gelernt hat, von Herzen freundlich zu sein. Deshalb hat Ducklas sich einem Team von jungen Rettungshelden angeschlossen. Ob es ihm so gelingt, wieder ein Mensch zu werden?

Ducklas - cheeky boy in a duck's body

During a visit to Playmoville, Mr. Hans turns Ducklas into a duck to teach him a lesson and won't turn him back until Ducklas learns to be kindhearted. That's why Ducklas has joined a team of young rescue heroes. Will this help him become human again?

Ducklas - jeune homme effronté avec un corps de canard

Lors d'une visite à Playmoville, M. Hans a transformé Ducklas en canard pour lui donner une bonne leçon et ne lui rendra pas sa forme humaine tant qu'il n'aura pas appris à être gentil. C'est pour cette raison que Ducklas rejoint une équipe de jeunes sauveteurs. Cela l'aidera-t-il à redevenir humain ?

Ducklas - niño descarado con cuerpo de pato

Durante una visita a Playmoville, Mr. Hans ha convertido a Ducklas en un pato para enseñarle una lección y no le volverá a convertir hasta que Ducklas aprenda a ser bueno desde el corazón. Por eso, Ducklas se ha unido al equipo de jóvenes héroes de rescate. ¿Le ayudará esto a convertirse de nuevo en humano?



Ducklas

Mikey Medic - schüchterner Notarzt mit Einfühlungsvermögen

Mikey liebt es, Menschen zu helfen und ist dabei immer sehr pflichtbewusst und gewissenhaft - wenn auch sehr zurückhaltend. Er hört den Menschen zu und kann sich deshalb gut in seine Patienten hineinversetzen.

Mikey Medic - reserved yet empathic emergency doctor

Mikey loves to help people and is very dutiful and conscientious - albeit a little reserved. He listens to people and is able to understand his patients' feelings.

Mikey Medic - médecin urgentiste timide avec beaucoup d'empathie

Mikey aime aider les gens et est toujours très consciencieux, bien que très réservé. Il est à l'écoute des autres et fait preuve de beaucoup d'empathie avec ses patients.

Mikey Medic - un tímido doctor de emergencias con empatía

A Mikey le encanta ayudar a la gente y es siempre muy cumplidor y concienzudo, aunque muy reservado. Escucha a la gente y, por tanto, puede empatizar bien con sus pacientes.



Mikey Medic

Freddy Fire – Feuerwehrmann mit Coolness-Faktor

Freddy ist optimistisch und energiegeladen. Er schließt schnell neue Freundschaften und genießt die Aufmerksamkeit. Kein Feuer ist ihm zu heiß, kein Einsatz zu groß.

Freddy Fire - a firefighter who keeps his cool

Freddy is optimistic and energetic. He makes new friends and enjoys having all the attention. No fire is too hot and no emergency too big for him.

Freddy Fire - un pompier super cool

Freddy est optimiste et énergique. Il se fait rapidement de nouveaux amis et apprécie les petites attentions. Aucun feu n'est trop important et aucun engagement n'est trop grand pour lui.

Freddy Fire - un bombero muy guay

Freddy es optimista y enérgico. Hace amigos muy rápido y disfruta la atención. No hay ningún fuego demasiado caliente ni ningún compromiso demasiado grande para él.



Freddy Fire

Polly Police – kesse Polizistin mit Durchblick

Spürnase Polly will sich immer aufs Neue beweisen. Dabei helfen ihr vor allem ihre große Willensstärke, ihr Organisationstalent und ihre Gabe, immer einen genauen Plan zu haben. Darüber hinaus ist sie loyal und liebevoll.

Polly Police - tough police officer

Polly has great instincts and always tries to prove herself. Above all, her strong will helps her succeed. She always plans ahead and keeps an eye on everything. She's also very loving and loyal to her friends.

Polly Police - une policière pleine d'entrain et visionnaire

Polly veut toujours prouver ce qu'elle vaut. Pour cela, elle peut compter sur sa grande volonté, son talent pour l'organisation et son don pour avoir toujours un plan précis. De plus, elle est très loyale et affectueuse.

Polly Police - policia alegre con visión de futuro

La detective Polly siempre quiere demostrar su valía. A ello le ayuda su gran fuerza de voluntad, su talento para la organización y su don para tener siempre un plan preciso. Además, es leal y cariñosa.



Polly Police

Mr. Hans – magischer Geschichtenschreiber mit Erziehungsauftrag

Mr. Hans mischt sich regelmäßig mit seinen zauberhaften Erziehungsmaßnahmen ins Geschehen ein. Seine Feder und sein Notizbuch, mit denen er seine Magie ausübt, sind bei Unruhestiftern gefürchtet, denn manchmal schießt er mit seinem Plan auch über das Ziel hinaus.

Mr. Hans - magical story writer

Mr. Hans regularly interferes in events - with well-intentioned, magical, "educational" measures. Sometimes, however, he overshoots the mark a bit with his magic. Therefore, troublemakers prefer to stay out of his way.

M. Hans - écrivain d'histoires fantastiques avec une mission d'éducation

M. Hans intervient souvent avec des méthodes magiques, pour les situations éducatives qui le nécessitent. Il s'exerce à la magie avec son stylo et son carnet, qui font très peur à ceux qui sèment la pagaille. Car il va parfois plus loin que ce qu'il avait prévu.

Mr. Hans - un escritor de cuentos mágicos con una misión educativa

Mr. Hans interfiere a menudo en los acontecimientos con sus medidas educativas mágicas. Su bolígrafo y su cuaderno, con los que hace su magia, son temidos por los alborotadores, porque a veces se pasa de la raya con su plan.



Mr. Hans

Queen Mayor – souveräne Politikerin mit einer Leidenschaft für Vierbeiner

Queen Mayor ist die Regentin des Ortes. Wenn sie sich nicht gerade um ihre drei royalen Hunde kümmert, hält sie mit Unterstützung des Rettungsteams die Ordnung in Playmoville aufrecht.

Queen Mayor - confident politician with a love for furry friends

Queen Mayor is the head of the town. When she isn't taking care of her three royal dogs, she maintains order in Playmoville with the help of the rescue team.

Queen Mayor - une politicienne très sûre d'elle et passionnée par nos compagnons à quatre pattes

Queen Mayor est la représentante de la ville. Quand elle ne s'occupe pas de ses trois chiens, elle maintient l'ordre à Playmoville avec l'aide de l'équipe de secours.

Queen Mayor - política segura de sí misma con pasión por los amigos de cuatro patas

Queen Mayor es la regente de las tierras. Cuando no está cuidando de sus tres perros reales, mantiene el orden en Playmoville con el apoyo del equipo de rescate.



Queen
Mayor

Agent Grandma – liebe swerte Bäckerin mit Geheimagenten-Vergangenheit

Ducklas ist zu Besuch bei seiner Großmutter, einer Geheimagentin im Ruhestand, als er verwandelt wird. Eigentlich kümmert sie sich um ihre Bäckerei, doch hin und wieder juckt es der älteren Dame noch in den Fingern, selbst wieder Fälle zu lösen.

Agent Grandma - lovable baker with secret agent past

Ducklas is visiting his grandmother, a retired secret agent, when he is transformed. She now owns a bakery, but still desires to help solve cases again.

Agent Grandma - une boulangère adorable avec un passé d'agent secret




Lorsqu'il est transformé, Ducklas rend visite à sa grand-mère, un agent secret à la retraite. En fait, elle s'occupe de la boulangerie, mais de temps en temps, la vieille dame a toujours envie de résoudre de nouvelles énigmes.

Agent Grandma - adorable panadera con pasado de agente secreto

Ducklas está visitando a su abuela, una agente secreta retirada, cuando se transforma. En realidad, ella se ocupa de su panadería, pero de vez en cuando a la abuela le pica el gusanillo de volver a resolver casos por sí misma.

A LEGO minifigure of a woman with short grey hair, wearing purple-rimmed glasses, a purple quilted vest over a light blue long-sleeved shirt, and white pants with a brown belt. She is holding a brown wicker basket filled with colorful donuts in her right hand and a chocolate-glazed donut with sprinkles in her left hand. The background is a stylized town with various buildings, trees, and a clear blue sky with light clouds. The entire scene is framed by a white border with a red and orange gradient at the bottom.

Agent Grandma

<p>DE AT CH LU BE Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.</p>	<p>NL BE Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Opplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Legge batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Legge batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelcentra of een plaats voor bijzondere afval afgeven.</p> 	<p>batterier må tas ut av kjøretøyet. Kopplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontroller batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.</p> <p>SE FI Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur fordonet innan de laddas. Använd inte olika batterier samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batteri samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ur tomma batterier ur lekseven. Lägg inte ihop anslutningsklämmorna, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gamla batterier hör inte hemma i vanliga hushållssopp. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till sopptippen som specialavfall.</p>
<p>US GB CA MT IE Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.</p>	<p>IT CH Usare solo le batterie indicate. E' vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere caricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esauste non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserite rispettando la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esauste non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.</p>	<p>FI Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikalusta ennen lataamista. Erlaisia paristotyyppjeä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Paristot on asetettava paikoilleen navat oikein päin. Tyhjat paristot on poistettava leikkikalusta. Liittimen oikosulku ei ole sallittua. Tärkeistä säännöistä, ette paristot eivät vuoda. Älä heitä käytettyjä paristoja talousjätteeseen, vaan toimita ne vain asiantuntijavien keräyspisteisiin tai ongelmajätepaikkaan.</p>
<p>FR CA BE LU CH Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Ôter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Ôter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.</p>   <p>Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!</p>	<p>PT Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser recarregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem recarregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilha ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deitar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.</p>	<p>HU Csak a megadott elemeket szabad használni. A nem tölthető elemek töltése tilos. A tölthető elemeket csak felhőtték felügyelete mellett szabad tölteni. A feltöltött elemeket ki kell venni a játékból a töltés előtt. Nem egyforma típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatóak. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozó káposkcat nem szabad rövidez zárni. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek nem folynak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási szeméthez dobni, hanem le kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomáson.</p> <p>CZ Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobíjet, nesmějí být nabíjeny. Nabíjecí baterie smíjí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabíjecí baterie musejí být před nabítim vjmuty z hračky. Různé typy baterií nebo nové a použité baterie nesmějí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hračky vyndat. Pripojovací svorky nesmějí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolujte, zda baterie nevytékají. Použité baterie neházte do domovního odpadu, pouze je odevzdejte na stávající sběrná místa nebo stanoviště pro nebezpečný odpad.</p>
<p>ES MX Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargues pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Saca las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Saca del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No eches las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchalas únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.</p>	<p>DK Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal isættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontroller regelmæssigt batterierne for lækage. Opbrugte batterier må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.</p> <p>NO Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenoplades må ikke lades opp. Oppladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme</p>	<p>EE Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimaluseta patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimaluseta patareisid tohib laadida ainult täiskasvanud isiku järelevalve all. Laadimisvõimaluseta patareid tuleb enne laadimise alustamist märguasaiga seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüpi uusi ja kasutatud patareisid. Järgige patareide paigaldamisel õiget polaarsust. Tühjad patareid tuleb märguasaiga seest välja võtta. Uhenduskllemmide lühistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake</p>

<p>kasutuskõlbmatuid patareid majapidamisriist hulka, vaid andke need vastavatesse kogumiskohtadesse või õhlike jäätmete kogumispunktitdesse.</p>	<p>nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucać do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.</p>	<p>HR Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije se moraju umetnuti sa točnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igračke. Priključne stazaljke se ne smiju kratko spojati. Baterije redovito provjeravati u svezi curenja. Istrošene baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.</p>
<p>LV Izmantot tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādējamās baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā. Uzlādējamās baterijas pirms uzlādēšanas izņemt no transportlīdzekļa. Neizmantoj kopā atšķirīgus bateriju tipus vai jaunus un lietotas baterijas. Ievietojot baterijas, ievērot polaritāti. Tukšās baterijas no rotāļlietas jāizņem. Pieslēguma spailēs nedrīkst saslēgt ietēguma. Regulāri pārbaudīt, vai baterijas nav iztecējušas. Lietotas baterijas neizmet kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esošajās bateriju savākšanas vietās vai speciālā atkritumu izvešanas vietā.</p>	<p>TR CY Yalnızca belirtilen pilleri kullanınız. Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir. Şarj edilebilir piller yalnızca yetiştirkinler tarafından şarj edilmelidir. Şarj edilebilir piller, şarj edilmeden önce oyuncak içerisinde çikartılmalıdır. Türleri birbirinden farklı piller veya yeni ve eski pilleri bir arada kullanmayınız. Piller kutuları doğru olacak şekilde yerleştirilmelidir. Bilen piller oyuncak içerisinde çikartılmamalıdır. Bağlantı klemensleri kısa devre yapılırmamalıdır. Düzenli aralıklarla pillerin akıp akmadıkları kontrol ediniz. Kullanılmıř pilleri ev çöpmeye atmayınız, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel merkezine ulařtırınız.</p>	<p>RU Используйте только указанные батареи. Неперезаряжаемые батареи не следует заряжать. Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемые батареи следует извлечь из игрушки. Различные типы батареек или новые и использованные батареи не должны использоваться вместе. Батареи следует вставить с учетом правильной полярности. Разряженные батареи следует извлечь из игрушки. Не допускайте короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батареи в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.</p>
<p>LT Naudoť tik nurodytas baterijas. Vienkartinę baterijų įkrauti negalima. Daugkartinio naudojimo baterijos turi būti įkraunamos suaugusiųjų priežiūroje. Prieš įkraunant daugkartinio naudojimo baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtingų tipų, arba naujų ir naudotų baterijų. Baterijas reikia įdėti, atsižvelgiant į teisingą poliškumą. Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlikti trumpo jungiamųjų gnybtų jungimo. Reguliariai tikrinti ar baterijos nėra išsėvusę. Naudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitiniams atliekoms. Jas reikia atiduoti į esamas surinkimo vietas arba į pavojingų atliekų surinkimo aikštelę.</p>	<p>GR CY Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Ποτέ μην επαναφορτίσετε ή μπαταρίες μπαταρίες. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενήλικα. Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την ηλεκτρονική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μην συνδέετε τις μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλκαλικές ή επαναφορτιζόμενες με απλές, ή παλιές με καινούριες. Τοποθετείτε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν αδειάζουν οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι. Ποτέ μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους. Πάντα να ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν διαρροές. Μην πετάτε ποτέ στα οικιακά απορρίμματα τις παλιές μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντίστοιχη ετικιτωνησή με τους τοπικούς φορείς.</p>	<p>GN 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。（说明书上含有重要信息，请保留备用）</p>
<p>SI Uporabljajte le navedene baterije. Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrače. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzeti iz igrače. Na priključnih sponkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrabljenih baterij ne odlagajte med gospodinjinski odpadke, ampak jih oddajte na zbirnih mestih oz. na zbirališčih posebnih odpadkov.</p>	<p>RO Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reîncărcare nu au voie să se încarce. Bateriile reîncărcabile se vor încărca doar sub supravegherea adulților. Bateriile reîncărcabile se scot din jucărie înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornele nu au voie să fie scurtcircuitate. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte scurgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deșeurii speciale.</p>	<p>GN 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。（说明书上含有重要信息，请保留备用）</p>
<p>SK Používajte len uvedené batérie. Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabíjateľné batérie je potrebné pred nabíjaním vybrať z hračky. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spoločne používať. Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou. Prázdne batérie sa musia z hračky vybrať von. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať. Batérie pravidelne kontrolujte, či nevytiekajú. Opatrované batérie nevyhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na existujúcich zberných miestach alebo na skládke špeciálneho odpadu.</p>	<p>BG Използвайте само посочените батерии. Непредазначени за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии не изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставете батериите, обръщайки внимание на правилния поляритет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Съвързващите клемми не трябва да бъдат давани на късо. Редовно проверявайте батериите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги предавайте само на специално определените за това места или в депю за специални отпадъци.</p>	<p>GN 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。（说明书上含有重要信息，请保留备用）</p>
<p>PL Stosować tylko wskazane baterie. Zwykłe baterie, nie nadające się do powtórnego ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórnego ładowania (akumulatorki) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterie-akumulatorki należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwracać zacisków. Regularnie sprawdzać, czy baterie</p>	<p>BG Използвайте само посочените батерии. Непредазначени за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии не изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставете батериите, обръщайки внимание на правилния поляритет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Съвързващите клемми не трябва да бъдат давани на късо. Редовно проверявайте батериите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги предавайте само на специално определените за това места или в депю за специални отпадъци.</p>	<p>GN 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。（说明书上含有重要信息，请保留备用）</p>



DE AT CH LU BE Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

GB MT IE Environment protection first!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

FR LU CH Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

ES ¡¡ Partícipe en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

NL BE Samen het milieu beschermen!

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

BE Participons à la protection de l'environnement!

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

IT CH Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

PT Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

DK Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

SE FI Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

FI Huolehtikaamme ympäristöstä!

- i Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laitteese keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokekkeseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

HU Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméke értékes újrahaznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

CZ Podílejme se na ochraně životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje čestné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Svěťte jej sbernému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídá jím způsobem.

SI Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

SK Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje čestné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

PL Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetworzeniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

GR CY Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διάλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις.

RO Țineți cont de protecția mediului!

- Aparatul dvs. conține materii prime valoroase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predați aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comuna dvs.

BG Мислете за околната среда!

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своя електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.

RU Подумайте о защите окружающей среды!

- Ваше устройство содержит ценное сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.

GN 环保第一！设备含有可回收和可再循环的有价值的材料，将其放回当地的市政垃圾收集点。



70914 + 70915 + 70916



US

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PLAYMOBIL USA, INC.

26 Commerce Drive
 Cranbury, NJ 08512
 Phone 1-800-752-9662 or 609-395-5566
 Email: service@playmobilusa.com

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

US

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
 (1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et
 (2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

DUCK ON CALL



70830



70918



70915



70917



70919



70914



70916





The Series



Tauche ein in die Welt von Ducklas und seinen Freunden auf duckoncall.playmobil.com und YouTube.

Dive into the world of Ducklas and his friends on duckoncall.playmobil.com and YouTube.

Plongez dans le monde de Ducklas et de ses amis sur duckoncall.playmobil.com et YouTube.

Sumérgete en el mundo de Ducklas y sus amigos en duckoncall.playmobil.com y Youtube.

©2022 geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG
Brandstätterstr. 2-10 • 90513 Zirndorf, Germany
No. 30 81 1235 04.22

